

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 175

Wednesday, November 22, 2017 / Le mercredi 22 novembre 2017

1345

Important Notice

The Royal Gazette will not be published on December 27, 2017.

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
January 3, 2018	Monday, December 18, 2017, 12 noon
January 10, 2018	Tuesday, January 2, 2018, 12 noon

For more information, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-2520.

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

Avis Important

La Gazette royale ne sera pas publiée le 27 décembre 2017.

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 3 janvier 2018	Le lundi 18 décembre 2017 à 12 h
Le 10 janvier 2018	Le mardi 2 janvier 2018 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le coordonnateur de la *Gazette royale* au 453-2520.

Avis aux lecteurs

La Gazette royale est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, **les documents sont publiés** dans la *Gazette royale* **comme soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec le coordonnateur.

Elections New Brunswick

DECLARATION

IN THE MATTER OF THE MUNICIPAL ELECTIONS ACT

OCTOBER 23, 2017, BY-ELECTIONS

Under subsection 19(1) and subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Kimberly A. Poffenroth, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the offices indicated hereunder.

NAME	CANDIDATE	OFFICE
VILLAGE		
Grande-Anse	Daniel P. Lanteigne	Mayor
McAdam	Jody David Robinson	Councillor
Nigadoo	Lucien C. Doucet	Councillor
Petit-Rocher	Annik Noël	Councillor
Rexton	Albert J. Corcoran	Councillor
RURAL COMMUNITY		
Saint André	Marcel Levesque	Mayor

DATED at the city of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this 7th day of October 2017

Kimberly A. Poffenroth
Municipal Electoral Officer

Notices

NOTICE OF PROPOSED AMALGAMATION

TO: The Creditors of Chester Holdings Ltd. & 698458 NB Ltd.

AND ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN:

WHEREAS Chester Holdings Ltd. intends to amalgamate with 698458 NB Ltd. in accordance with the *Business Corporations Act* SNB 1981 c.B-9.1, any creditors objecting to the amalgamation are advised to forward their objections within 30 days of the date of this notice. Objections may be sent to: A. Gordon Shepard Professional Corporation, 468 Bowlen Street, Fredericton, NB E3A 2T4, solicitor for Chester Holdings Ltd. and 698458 NB Ltd.

DATED at the City of Fredericton, in the Province of New Brunswick this ____ day of November, 2017.

A. GORDON SHEPARD, PROFESSIONAL CORP., 468 Bowlen Street, Fredericton, NB, E3A 2T4. Solicitor for Chester Holdings Ltd. and 698458 NB Ltd.

Élections Nouveau-Brunswick

DÉCLARATION

VU LA LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

ÉLECTIONS PARTIELLES DU 23 OCTOBRE 2017

En vertu du paragraphe 19(1) et paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Kimberly A. Poffenroth, directeur des élections municipales, déclare les personnes candidates suivantes élues aux postes indiqués.

NOM	CANDIDAT OU CANDIDATE	POSTE
VILLAGE		
Grande-Anse	Daniel P. Lanteigne	Maire
McAdam	Jody David Robinson	Conseiller
Nigadoo	Lucien C. Doucet	Conseiller
Petit-Rocher	Annik Noël	Conseillère
Rexton	Albert J. Corcoran	Conseiller
COMMUNAUTÉ RURALE		
Saint-André	Marcel Levesque	Maire

FAIT dans la cité de Fredericton, comté d'York au Nouveau-Brunswick, le 7 octobre 2017.

Kimberly A. Poffenroth
Directrice des élections municipales

Avis

AVIS DE FUSION PROPOSÉE

DESTINATAIRES : Créanciers de Chester Holdings Ltd. et de 698458 NB Ltd.;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

ATTENDU QUE Chester Holdings Ltd. a l'intention de fusionner avec 698458 NB Ltd., conformément à la *Loi sur les corporations commerciales* SNB 1981 c.B-9.1, tout créancier qui s'oppose à cette fusion doit faire parvenir son objection dans les 30 jours suivant la date du présent avis. Les objections doivent être envoyées à : A. Gordon Shepard Professional Corporation, 468, rue Bowlen, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 2T4, avocat de Chester Holdings Ltd. et de 698458 NB Ltd.

FAIT à Fredericton, province du Nouveau-Brunswick, le ____ novembre 2017.

A. GORDON SHEPARD PROFESSIONAL CORP.
468, rue Bowlen, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 2T4
Avocat de Chester Holdings Ltd. et de 698458 NB Ltd.

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c. S-2, s. 1(2)

To Denis Duguay and Cathy Lucie Chiasson, mortgagors and owners of the equity of redemption, and to all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situate at 322 Route 355, Six Roads, Province of New Brunswick, the said land corresponding to the same lot having been conveyed to Denis Duguay and Cathy Lucie Chiasson by deed registered at the Registry Office on August 27, 2004, as Number 19000612.

Notice of sale given by the Bank of Nova Scotia, mortgagee. Sale on **November 30, 2017, at 2:00 p.m.**, local time, at Tracadie Town Hall, 3620 Principale Street, Tracadie, New Brunswick. See Notice of Sale in the November 2, 9, 16 and 30, 2017, editions of *l'Acadie Nouvelle*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Nova Scotia, per Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6. Telephone: 506-857-8970, fax: 506-857-4095.

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To Pamela Anne Harquail, original Mortgagor, and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 23 Ryan Road, Penobsquis, New Brunswick, the same lot conveyed to Pamela Anne Harquail by Transfer registered in the Land Titles System on June 11, 2007 as Number 23958482.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at the Saint John Law Courts located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on the 6th day of December, 2017, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated November 8, 15, 22 and 29, 2017.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick E3B 5A6. Telephone: 506-453-0920. Facsimile: 506-458-9903.

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, art. 1(2)

Destinataires: Denis Duguay et Cathy Lucie Chiasson, débiteurs hypothécaires, propriétaires du droit de rachat, et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19. Biens en tenure libre situé au 322 Route 355, Six Roads, province du Nouveau-Brunswick, ledit bien correspondant au même lot ayant été transféré à Denis Duguay et Cathy Lucie Chiasson par Transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 27 août 2004, sous le numéro 19000612.

Avis de vente donné par La Banque de Nouvelle-Ecosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **30 novembre 2017 à 14h00**, heure locale, à l'Hôtel de Ville de Tracadie, 3620, rue Principale, Tracadie, Nouveau-Brunswick. Voir l'avis de vente publié dans les éditions de *l'Acadie Nouvelle* des 2, 9, 16 et 30 novembre, 2017.

McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Ecosse, par Kathryn L. Stratton, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces, L.R.N.-B. 1973, ch. S-2, par. 1(2)

Destinataires : Pamela Anne Harquail, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, avec ses modifications successives. Biens en tenure libre situés au 23, chemin Ryan, à Penobsquis, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Pamela Anne Harquail par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 11 juin 2007, sous le numéro 23958482.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 6 décembre 2017, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 8, 15, 22 et 29 novembre 2017 du *Telegraph-Journal*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903.

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir au coordonnateur de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. Le coordonnateur de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations (Canada)</i>	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available at the following address, for a fee.

Moyennant certains frais, il est possible de se procurer sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

**Legislative Publishing
Office of the Attorney General**
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520
E-mail: gazette@gnb.ca

**Publications législatives
Cabinet du procureur général**
Place-Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520
Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionaire.